



Co oznacza dla Ciebie decyzja o uznaniu za cudzoziemca niepożądanego?

Otrzymałeś z holenderskiego Urzędu Imigracji i Naturalizacji (IND) decyzję o uznaniu za cudzoziemca niepożądanego. W otrzymanej decyzji wyjaśniono, dlaczego zostałeś uznany za cudzoziemca niepożądanego. Niniejszy folder zawiera informacje na temat uznania za cudzoziemca niepożądanego i co to dla Ciebie znaczy.

1. Co to jest uznanie za cudzoziemca niepożądanego?
2. Jak długo obowiązuje uznanie za cudzoziemca niepożądanego?
3. Co oznacza wpis do systemu informatycznego?
4. Kiedy Twoje dane zostaną usunięte z systemu E&S lub SIS?
5. Co się stanie, jeżeli pozostaniesz w Holandii?
6. Co możesz zrobić, jeżeli nie zgadzasz się z decyzją o uznaniu za cudzoziemca niepożądanego?
7. Kiedy znowu możesz przyjechać do Holandii?
8. Jak wystąpić o uchylenie decyzji o uznaniu za cudzoziemca niepożądanego?
9. Co robić w przypadku pytań?

1. Co to jest uznanie za cudzoziemca niepożądanego?

Uznanie za cudzoziemca niepożądanego oznacza, że Twój pobyt w Holandii jest niepożądany. Zostajesz uznany za cudzoziemca niepożądanego, jeżeli zdaniem IND stanowią zagrożenie dla Holandii. Jest to środek stosowany wobec osób, które przeważnie popełniły poważny czyn karalny. W wielu przypadkach są to przestępstwa. W związku z uznaniem za cudzoziemca niepożądanego musisz opuścić Holandię. I nie wolno Ci do niej wracać. Zostaniesz wpisany do systemu informatycznego jako niepożądany cudzoziemiec. W punkcie 3. wyjaśniono, czym jest wpis do systemu.

2. Jak długo obowiązuje uznanie za cudzoziemca niepożądanego?

Uznanie za cudzoziemca niepożądanego nie ma daty końcowej i ustaje dopiero z chwilą podjęcia decyzji przez IND. Może to nastąpić, jeżeli złożysz wniosek o uchylenie decyzji o uznaniu za cudzoziemca niepożądanego. W punkcie 8. opisano, jak należy ubiegać się o uchylenie decyzji.

3. Co oznacza wpis do systemu informatycznego?

Uznanie za cudzoziemca niepożądanego zostanie wpisane do systemu. Wpis do systemu oznacza, że Twoje nazwisko zostało wprowadzone przez rząd do systemu informatycznego. Dzięki temu instytucje rządowe mogą zobaczyć, że jesteś niepożądany cudzoziemiec. W decyzji podano, w jakim systemie figurują Twoje dane. Są dwa systemy:

- Wykonania i sygnalizowania (Executie & Signalering - E&S)
Jest to system informatyczny używany przez holenderską policję i Królewską Żandarmerię Wojskową. Wyłącznie policja i Królewska Żandarmeria Wojskowa mają dostęp do E&S.
- System Informacyjny Schengen (Schengeninformatie Systeem - SIS)
Straż graniczna i policja z krajów strefy Schengen mogą sprawdzać dane w SIS. Po przeprowadzeniu kontroli mogą zakazać Ci wjazdu do kraju. Lista krajów strefy Schengen znajduje się na stronie www.ind.nl/schengengebied lub www.ind.nl/schengenarea.

4. Kiedy Twoje dane zostaną usunięte z systemu E&S lub SIS?

Gdy złożony przez Ciebie wniosek o uchylenie decyzji o uznaniu za cudzoziemca niepożądanego został uwzględniony.

5. Co się stanie, jeżeli pozostaniesz w Holandii?

Pobyt w Holandii jest karalny. Grozi za to kara pozbawienia wolności do 6 miesięcy lub grzywna w wysokości kilku tysięcy euro. Jest to przewidziane w artykule 197 holenderskiego Kodeksu karnego.

6. Co możesz zrobić, jeżeli nie zgadzasz się z decyzją o uznaniu za cudzoziemca niepożądanego?

Możesz złożyć odwołanie do IND. W otrzymanej decyzji wyjaśniono, jak należy to zrobić.

7. Kiedy znowu możesz przyjechać do Holandii?

Gdy IND uchyli decyzję o uznaniu za cudzoziemca niepożądanego. Ma to miejsce jedynie w przypadku, gdy złożysz wniosek w tej sprawie i zostanie on uwzględniony przez IND. W szczególnych i nagłych sytuacjach możesz złożyć wniosek o tymczasowe uchylenie decyzji o uznaniu za cudzoziemca niepożądanego.

8. Jak wystąpić o uchylenie decyzji o uznaniu za cudzoziemca niepożądanego?

Możesz wystąpić o uchylenie decyzji o uznaniu za cudzoziemca niepożądanego. W tym celu należy skorzystać z formularza *Verzoek tot opheffing van een ongewenstverklaring of inreisverbod* (9004 lub 9504) dostępnego na witrynie internetowej, wypełnić go i wysłać do IND. Lub przesłać pismo do IND, uzasadniając, dlaczego występujesz do IND o (tymczasowe) uchylenie decyzji o uznaniu za cudzoziemca niepożądanego. W piśmie należy ponadto podać następujące informacje:

- Jak długo jesteś nieprzerwanie poza Holandią.
- Czy w tym okresie popełniłeś poważne przestępstwa.
- Czy jesteś w chwili obecnej ścigany za popełnienie czynu zabronionego.

Ktoś inny może również złożyć wniosek za Ciebie. Musisz wówczas udzielić tej osobie oficjalnej zgody na występowanie w Twoim imieniu, którą należy przedstawić na piśmie i podpisać. Jest to tak zwane upoważnienie. Należy je dołączyć do pisma z prośbą o uchylenie decyzji o uznaniu za cudzoziemca niepożądanego.

Formularz wraz z pismem należy przesłać na adres:

IND Titel en Identiteit
Postbus 10
9560 AA Ter Apel

Sytuacje, w których możliwe jest uchylenie decyzji o uznaniu za cudzoziemca niepożądanego

IND może (czasowo) uchylić decyzję o uznaniu za cudzoziemca niepożądanego w następujących sytuacjach:

- Przyjazd do Holandii jest dla Ciebie konieczny ze względu na ważną sytuację rodzinną.
- Przyjazd do Holandii jest dla Ciebie konieczny, ponieważ zostałeś wezwany na rozprawę w charakterze świadka.
- Przyjazd do Holandii jest dla Ciebie konieczny, ponieważ toczy się przeciwko Tobie sprawa karna.
- Uznanie za niepożądanego cudzoziemca narusza postanowienia Europejskiej Konwencji Praw Człowieka (EKPC).
- Otrzymujesz zezwolenie na pobyt w Holandii po wcześniejszym uznaniu za cudzoziemca niepożądanego.

Dokumenty w sprawie uchylenia decyzji o uznaniu za cudzoziemca niepożądanego

Wraz z formularzem i pismem należy przesłać następujące dokumenty i informacje:

- Uzasadnienie, dlaczego uchylenie decyzji o uznaniu za cudzoziemca niepożądanego jest konieczne w Twojej sytuacji.
- Pełne dane osobowe oraz wcześniej używanie inne imiona (pseudonimy).
- Kopie wszystkich stron wszystkich paszportów posiadanych od chwili uznania za cudzoziemca niepożądanego lub innych dokumentów używanych do podróżowania i przekraczania granicy.
- Wykaz wszystkich krajów i miejsc odwiedzonych po uznaniu za cudzoziemca niepożądanego, wraz z potwierdzeniem. Służy to wykazaniu, że w chwili składania wniosku o uchylenie decyzji o uznaniu za cudzoziemca niepożądanego przebywałeś poza granicami Holandii. Albo że wróciłeś do kraju UE/EOG, w którym masz prawo mieszkać. Na stronie www.ind.nl/eueer i www.ind.nl/en/eueea podano, które kraje wchodzą w skład UE/EOG.
- Oficjalne dokumenty wydane przez rząd każdego kraju, który odwiedziłeś po uznaniu za cudzoziemca niepożądanego. Powinny one poświadczать, że nie popełniłeś w danym kraju żadnych poważnych przestępstw ani że w chwili obecnej nie jesteś ścigany za popełnienie czynu zabronionego.
- Jeżeli musisz czasowo przebywać w Holandii, do pisma dołącz następujące informacje:
 - Data przyjazdu i miejsce wjazdu do Holandii.
 - Numery lotów w obie strony.
 - Wykaz wszystkich miejsc, w których będziesz przebywać w Holandii. Dowody potwierdzające pobyt oraz koszty z nim związane.
 - W przypadku sprawy karnej: informacje na temat obecnego etapu sprawy i jej przebiegu.
- W przypadku upoważnienia innej osoby o uchylenie decyzji: upoważnienie z Twoim podpisem.

Oficjalne zagraniczne dokumenty należy zalegalizować i przetłumaczyć na język niderlandzki, angielski, francuski lub niemiecki. Informacje na temat legalizacji i tłumaczenia dokumentów znajdują się na stronie www.ind.nl/legalisatie-vertaling lub www.ind.nl/legalisation-translation.

9. Co robić w przypadku pytań?

- Zapraszamy na naszą stronę www.ind.nl/ongewenstverklaring lub www.ind.nl/en/undesirability.
- Zadzwoń na linię informacyjną IND pod numerem: +31 88 043 04 30. Jest on dostępny od poniedziałku do piątku w godzinach od 09:00 do 17:00.

Treść niniejszej publikacji nie może stanowić podstawy wnoszenia roszczeń. W przypadku rozbieżności w interpretacji tłumaczenia wersja w języku niderlandzkim jest wiodąca. Tekst pochodzący z niniejszej publikacji może zostać wykorzystany pod warunkiem podania źródła.